Editor's Note

Please address all communication for the English pages to The English Editor, Morning Star' UDUVIL, CHUNNAKAM

Asia Sunday, 1982

The Singapore-based Christian Conference of Asia has dis-tributed materials for the annual observance of Asia Sunday on the 23rd of May this year.

The CCA membership of 110 denominations and national councils from 16 Asian countries counts 40 million Christians in Australia, New Zealand, Bangladesh, Burma, India, Pakistan, Sri Lanka, Indonesia, Malaysia, Philipines, Singapore, Thailand, Hong Kong, Japan, South Korea, Taiwan and Each year, the Churches in Asia celebrate the Sunday before Pentecost as Asia Sunday. On that day in 1959, the East Asia Christian Conference was formally inaugurated.

World Hindu Conference

An Exhibition of religious Books, pertaining to Hinduism, has been organised from April 21-25 at the Sarasvathy Hall, Bambalapitiya. Minister Nissanka Wijeratne formally declared open the Exhibition. Some 4000 books including manuscripts have been on display. The Exhibition has achieved a great measure of success in reflecting to the visitors, the ancient lore pertaining to a religion, professed by the majority of the Tamil speaking people in this country.

UNP Member of Parliament tenders resignation

The UNP Member of Parliament representing Hewahette. Mr. Anura Daniel has according to news reports resigned his seat. He won his seat at the last general election by a majority of 17,355 votes.

He is the youngest member of Parliament. He was 21 years old, when he was elected to Parliament.

Jaffna Christian Provident Society

The 90th Annual General Meeting of the JCPS (founded 11-5-1892) was held on 13-4-82 at the Office of the Society at Hopital Road, Jaffna.

All Protestant Christians between the ages of 18 and 45 are entitled to be members of this Asssociation.

The Office Bearers elected for the new year are:-

President: Rev. S. Jeyanesan. Hony, Secretary: Mr. T. Gunascelan.

Treasurer: Rev. R. Thurai.

An executive committee of members have also been elected in addition to the Office-Bearers.

The membership of the Society now stands at 119.

THE MORNING STAR

IVERSITY LANE,

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka under No. QB/59/300/26/82

Established: 1841: A Christian Weekly : Published Every Friday Vol. 142 JAFFNA, FRIDAY, 23rd APRIL, 1982

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

New Principal for United Theological College, Bangalore

At the Council of the U.T.C. which met on the 2nd and 3rd of April at Bangalore, the Rev. Dr. E. C. John, a very outstanding senior member of the Faculty was appointed as the successor to the present Principal, the Rev. Dr. Russel Chandran. The Rev. Dr. E. C. John will take over duties for the academic year beginning in June, 1983,

Templeton Prize

US Evangelist Billy Graham is to receive the Templeton Prize for Progress in Religion in London on 11-5-82. In announcing the award. (US 200,000 dollars), the Templeton Foundation said Graham's work has influenced "literally millions" around the world and his "determination to involve the statesmen of the world in evangelism has left an indeli-ble mark on Christian history".

IN BRIEF

The news appearing in this section are taken from various newspapers in the country.]

- O Return of Cultural Treasures. The restitution of Sri Lanka's cultural artifacts now being held by Britain will be the subject of talks Minister Hurulle will soon have with the authorities. The Minister will persuade Britain to return at least 33 of the most important items, including the Statue of God Tara.
- 418th Birthday of William Shakespeare - The English Association of Sri Lanka will cele. brate the Birthday of the Bard of Avon today at Ladies College Hall, Colombo with a programme entitled "an Evening with Shakespeare". The Ladies College Cho'r will present a selection of "Songs from Shakhspeare" and there will also be dramatic readings by Richard de Soysa and his colleagues and students.
- Teachers appiontments: Dr. W. Dahanayake has criticised the manner in which an Examination was held recently for recruitment of non-graduate teachers and appointments made. In making selections, Dr. Dahanayake says that various qualifications have been considered for various Districts.

Many students who were interviewed have not been selected. though their record has been

Correction

The last line of the Editorial of our issue of 16-4-82 should read thus :-

It is good for us to remem. ber that individual, hedonistic faith has no relevance in the contemporary political scene in Asian countries.

News from Dr. M. H. Harrison

The Rev. Dr. M. H. Harrison writes as follows to the Principal, Jaffna College :-

"...... Thank you for sending me the Centenary publication of the Jaffoa College Miscel lany. I only recently finished reading it, and I have gone through it from cover to cover. The great many of the writers and events included awaken memories of my owa College: The contributions of John Bicknell Sr., who was the Principal under whom I served, of J. V. Chelliah, Allen Abraham, Handy Perinbanayagam, S. Durai Raja Singam, and therefore, I am delighted to have it in permanent form.

I continue in good health though advancing in years, and now I am planning to move into the Missionary Home closeby probably in 1984".

Sri Lanka YWCA Celebrates its Centenary

The YWCA which began as a small Bible Study group meeting in a home in Colombo in 1882 with Mrs. Pickford who later became the first President has now branches in Moratuwa, Negombo, Galle, Kandy and Jaffna.

The Colombo YWCA is the biggest with a membership of over 600, comprising all races and religions. Hostel accommodation in the city is provided for 80 working girls who are given three year accommodation so that they may give room to newcomers to the city.

The Centenary Project of the YWCA is a hostel for working women over 35 years of age, who have not so far been catered for by any of the other projects.

This hostel is to be erected to the memory of Lady Evelyn de Soysa, who gave of her best to the association for a period of over fifty years.

A project funded by the Netherlands and run by the Colombo YWCA is The Vocational Training Institute for girls run on the first floor of the National Building at Rotunda Gardens.

A total of 10461 have passed through this institution between 1976-1981 as qualified Stenographers seamstresses and Hair-

Language courses in English, German and French have been provided for those who wish to seek jobs abroad.

Members of the Colombo YWCA have also been visiting slum areas and persuading young women to form the YWCA classes in sewing, cooking, hygiene and

Subscription Inland: Rs 35/- per year Single issues are available at the VARANY MISSION SALES CENTRE, Model Morket Jalina at Re. 1/- per copylar Apply to:

The Manager,

'Morning Star, Vaddukoddar.

IN MEMORIAM



IN LOVING AND GRATEFUL MEMORY OF

Mrs. Anna Nesammah Arudpragasam

Departed this Life 20th April 1969

"Goodness and unfailing love shall follow me all the days of my life and I shall dwell in the house of the Lord for

Affectionately remembered by her daughter and grand-children Vijeya Devi, Wimalraj

& Jeyandran. 'Jasmin Cottage" Kopav

Nigeria America.

Churchman's Diaries 1983

Booking accepted until 31-5-82

C. L. S. BOOKSHOP JAFFNA.

Wanted

for immediate employment a qualified

ACCOUNTS CLERK

Please apply stating all particulars, qualifications on or before Saturday 8th May, 1982 to:

> The Principal, Jaffna College, VADDUKODDAI.

Muslim Religious Leader in Jaffna

His Holiness, Dr. Syedna Mohammed Burhanuddin Saheb the 52nd incumbent as religious head of the Dawoodi Bohra Muslim Community numbering about a million arrived in Jaffna on 15.4.82.

This is his second visit to affna. He last came in 1979. His Holiness is a Doctor of Theology Honoris Causa of the Aligarh University and Doctor of Islamic Sciences of the AL Azbar University, Cairo. Recentty he was conferred the honour of "Star was conferred the honour of of Jordon - First class" by His Majesty King Hussain of Jordon.

The religious office of Dai-el-Mutlaq to which His Holiness succeeded in 1965, it is said, is an uninterrupted chain stretching over 850 years.

உதயதாரகை UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841.

[வெள்ளிதோறும் வெளிவருவது. இறின் தவ வார இதழ்.] ் நீதி ஜனத்தை உயர்த்தும்; பாவம் எத்தக் குலத்துக்கும் இழிவரம் "

மரை 142 7

23 - 4 - 1982

[இதழ் 17

நமது நாட்டில் இறையியற் கல்வி

இறையியற் கல்வி திருச்சபை வளர்ச்சிக்கு இன்றியமையாத ஒன் இறையயற கலவ தருச்சபை வளாச்சுக்கு ஆன்றப்பைபாத ஒன் ருகும். இறையியல் அறிவில்லாத திருச்சபை அத்திபாரமில்லாத வீட் டுக்கு நிகரானதாகும். இதறைற்றுள் திருச்சபைப் பிதாக்கள் ஆலயத்தி லிருந்தே இறையியலேத் தர்க்கரிதியாக வளர்த்து வந்திருக்கின்றனர் திருச்சபைத் தலேவர்கள் மத்தியில் இறையியல் ஞானம் குன்றிய பொழு தெல்லாம் சபையில் பிரிவினேகள் ஏற்பட்டதென்பது மறுக்கவோ மறைக் தல்லாம் சபையல் பாணன்கள் ஏற்பட்ட தொப்து மறுகையோ மன்றுக் கவோ முடியாத உண்மையாகும் பதிளுரும் நூற்ருண்டில் மத்குரு மார் மத்தியில் சமய அறிவும் ஒழுக்கமும் குன்றியதனுலேயே சீர்திருத்த இயக்கம் ஆரம்பமானது. ஐரோப்பாவில் திருச்சபை அதற்குப் பின் துயக்கம் ஆதர்க்கம் இருங்கிணேயவில்லே, புரட்டஸ்தாந்து திருச்சபை வர் ஒருபொழுதும் ஒருங்கிணையவில்லே, புரட்டஸ்தாந்து திருச்சபை மில் இறையியற் கல்வியும் இறையியற் சிந்தகோயும் எப்பொழுதும் முக் கிய இடம் பெற்றுவந்தன.

புரட்டஸ்தாந்து கிருச்சபைகள் கீழைத் தேய நாடுகளில் வேருன் நிய பொழுதெல்லாம் இறையியற் கல்லூரிகளும் ஆரம்பிக்கப்பட்டன. இன்ற இந்தியாவில் ஆல் போற் பருத்து அறுகு போற் படர்ந்திருக் கும் இறையியற் கல்லூரிகள் யாவும் ஆரம்பத்தில் மிஷனரி இயக்கங் களினல் தொடங்கப்பட்ட இறையியற் கல்லூரிகள்தான்.

இந்தியாவில் இறையியற் கல்வி பல படிமட்டங்களில் சிறப்புடன் போதிக்கப்பட்டு வருகின்றது. சுதேச மொழிகளிலும் ஆங்கிலத்திலும் பட்டப் படிப்புகளும் பட்டத்திற்கு மேற்பட்ட படிப்புகளும் நடைபெற்று வருகின்றன. அதேசமயம் சாதாரண அதீட்சதர்களுக்கு மிகவெளிய இறையியற் கல்வி சுதேசிய மொழிகளில் திருச்சபைகளில் போதிக்கப் பட்டுவருகின்றது. இதனுல் பெருந்தொகையான கிறிஸ்தவ மக்கள் ஏதோவொருவகையில் இறையியல் அறிவு பெற்றுவருகின்றனர்.

ஆனல் நமது நாட்டில் இறையியற் கல்வி பொதுமக்கள் மத்தி யில் பரவாது இருக்கின்றத2னக் காணலாம் இதற்குப் பலவித கார ணங்களுமுண்டு. முதலாவதாக நமது நாட்டில் சிறந்த இறையியற்கல் லூரிகள் இல்லே. பினிமத்தலாவையில் தமிழில் இறையியற்கல் போதிக்கப்படுகிறதெனினும் அது ஈழத்தின் மத்திய இறையியற் பீட மாக மாறவில்ஃல் யாழ்ப்பாணத்து மக்கள் தொடர்ந்தும் தென்னிந்திய இறையியற் கல்விக் கழகங்களேயே நாடிவருகின்றனர்.

இந்தச் சூழலில் பொதுமக்கள் மத்தியில் இறையியல் அறிவு வளர்க்கப்படுவதற்கு ஆவன செய்யப்படுவதில்2ல. முன்னர் CISRS ஸ்தாபனத்தார் பொதுமக்களுக்கெனச் சில வகுப்புக்க2ள நடாத்தினர் அதனை பலர் நல்ல பயன் பெற்றனர். இதுமட்டுமன்றி உடுவில் மகா நாடுகள் எனப் பல தொடர்ந்தேர்ச்சியான மகாநாடுகள் நடைபெற்றும் வந்தன. ஆஞல் இத்தகைய வாய்ப்புக்கள் இன்று அருகியே காணப் படுகின்றன. இந்த நிலே தொடருமானல் திருச்சபையில் இறையியல் அறிவு குன்றிவிடும் ஆபத்து இருக்கின்றது இந்த நிலே நீடிக்காது பார்த்துக்கொள்வது ஒவ்வொரு கிறிஸ்தவனினதும் தலேயாய கடமை

செய்தீச் சிதறல்

பனஞ்சீனி உற்பத்தி

பனம் பொருளிலி குந்து உயர்ந்த ரசச் சிவிசைய உற்பத்தி செய்வதற்கான ஒரு தொழிற் சான் வல்வெட்டிக் தறைக்கு அரு காகமையில் நிறுவப்பட்டு வருகி றத. இப்பேசீப்பட்ட ஒரு தொழிற்சால் ஏற்கொளவே சாவ கச்சேரியில் நிறுவப்பட்டுள்ளது. இது சென்ற வாரம் திறத்து வைக் இது சென்ற வாரம் தற்றது கப்பட்டது இவ்வகையான தோழிற்சான் ஒன்றை நிறுவுவ தற்குச்சுமார் ஐந்த வட்சம் ரூபா மாத்திரமே செல்வாகும் என வும், ஆன்றக்கையயினும் இவை கண்ப் போன்ற தொழிற்சானே க தோச் சங்கான், சண்டிவிப்பாய் அச்சுவேலி முதலிய இடங்களி தும் நிறுவுவதற்கு பாழ் மாவட்ட அப்பிரைத்திச் சபை திரு மானித்தள்ள இனவும் மா. அ. சேயபத் இவைர் இரு. நடராஜா அவர்கள் கறினர்.

சனிக்க இடையிடையே **ஏற்** படும் தட்டுப்பாட்டையும் நிகா னம் கடந்த வில்லையும் சமா ளிப்பதற்கும் ஒ. இறு தொக்க யினர்க்காவது வேஃ வாய்ப்பளிப் பதற்கும் இந்தச் சீணி உற்பத்திச்

சாவேசள் மிகவும் உதவும் என மக்கள் காந்திருக்கிறுர்கள்.

மத்தியகிழக்கு செல்லும் எழுதுவின்ஞர்

யாழ்ப்பாணக் கம் ஹாரிவில் டைத்த இருபத்தேழு வருடுக்க கோகப் பணிபாற்றிய இரு. சி. அருகமதாயகம் சென்ற மாதம் ஏழ்சம் திகுதி மத்தியதெழக்கி தாள்ள டாமான் தொட்டில் பெணி புரிவதற்காகச் சென்றுர். சென்ற மாதம் முதலாம் திக்கி யாழ்ப் பாணக் கல்லோரி ஆசிரியர் குழாம் அன்றைக்கு பிரியாவிடை சர வேலையளித்தது. அந்த இரசப் போசன வைபவத்தில் ஆகிரியார் குழாத்தின் தஃவவர் திரு. எஸ். குஜபிநேசன் அவர்கள் திரு அரு அமைநாயகம் விசுவாசம் மிக்க காழியு ரென்றும். பக்தியு**ள்ளை** அதிட்சத்தொன்றும், கமிழ் மக்க ளின் விடுதல்லயில் ஆச்வம் கொண்ட பிரசையேன்றம் கூறி ஞர். துணேபதிபர் இரு. இராசுகிங்கம், அவ் லாரி நிர்வரகத் தின் சார்டில் தேறை. அறுகைமைநாய அவர்களுக்குத் தமது வாழ்க் து தவேத் தெரிவித்தார். அருமைநாயகம் பதிலவிக்க கேமில் பாழ்ப்பாணக் கல்லூரிகையத் தன் ஆயுள் உள்ளைவும் மறக்கமுடி

யாது என்ற கேறிஞர். யாழ்ப் பாணக் கேல்லூரியாகிரியர்கள் பாணக் கல்லூரியாகிரியர்கள் கமத செல்லூரிக்கு என்றும் விக வாசமாக இருக்கவேண்டும் என் மும் கேட்டுக்கொண்டார்.

யாழ்ப்பாணப்

பல்கமேக்கழகத்தில் புதிய துறை பாழ்ப்பாணப் பல்கவேச் கேழ

ுத்தில் சைவ சித்தாந்தத் தறை என்னும் ஒரு புதிய துறை ஆரம் இப்போ பிக்கப்பட விரு 4 இறது. ழுது மதுரைப் பல்கள்க்கழகத்தி லேயே இத்தகைய ஒரு துறை இருந்துவருகிறதென்பது குறிப படத்தக்கது.

சிறப்பப் பட்டதாரிகளாகின்றனர்

பன்கவேக்கழகத்தில் சமீபத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட் டுள்ள இறிஸ்தவ நாகரிகத்துறை யின் சிறப்புக் கண் வகுப்பில் (Honours Course) ஐவர் பயின்று வருஇன்றனர். இவர்களே பாழ்ப் பாணப் பக்கவேக்≅ழகத்தின் முத லாவத் கிறிஸ் தவ நாகரிசத் துறைச் சிறப்புப் பட்டதாரிக னாவர். இவர்கள் 84-ம் ஆண்டு மாதம் தமது பயிற்க ஜுஸ் மாதம் தமது பயிற்கி நெறியை முடித்துக்கொள்வர்

ஆங்கீலத் துறையின் புதிய விரிவுரையாளர்

யாழ்ப்பாணப் பட்கவேக்கழ ்தைத்ல் ஆங்கிலத் துறைக்கு புதிய உதவி விரிவுகுரயாளராக உடு வில் திருச்சபையைச் சேர்ந்த செக்கை S. தஞ்≠ரத்தினம் நிடம் னம் பெற்றுள்ளசர்கள்.

டானியல் தீயாகராசாவின் புதிய சபை

சென்ற வருடம் தமிழ்நாடு இறையியற் கல்லூரியில் கமது **படிப்பை** முடித்துவிட்டு சொழும் பில் பணியாற்றி வந்த திரு. டானிய**் இய**ர்கரர்கள் மே மாதம் முதலாற் இக்கி தொடக் கம் நுணுவில் திருச்சகபயின் பொறுப்பை பேற்கின்முர். இவர் செக்ற வருடம் இரண் யேற்கின்றுர். டாம் பிரிவில் B. D. பரீட்சைபி லும், முதலாம் வகுட்பில் ஜேர் மன் தராதரப் பத்திருப் பரிட் சையிதும் (மதனரப் பல்கிஷைக் சழகம்) தேறியவர் பலமாதம் களாக ஊழியன் இல்லாதிருக்கும் நுணுவில் திருச்சபைக்கு இள்ளு ரான தியாகராசாவின் நியமனம் பெருமகிழ்ச்சியை அளிப்பதாக இருக்கி*ன்* றது.

இவர் யாழ்ப்பரணம் சென் பீ**ற்**றர்ஸ் திருச்சபையைச் சேர்ந்த தியாகராசர ஆசிரியர் தம்பதி உளின் புதல்வம் என்பது குறிப் பீடத்தக்கது. இவருடையமைத் துரைாகிய வண ஜே ஜெக சோதி மெதடிஸ்த திருச்சபை யிக் குறுவாகப் பணியாற்றி வரு கின்றுர்.

உயிர்த்தெழுதலின் புதுமையான வாழ்க்கைத் தன்மை

(UpagLida)

அத்சபமான உயிர்த்தெழு தற் சம்பவத்தை அல்லே அரயா என்ற பாடி முழக்கிக் கொண்டா திருச்சனப் புதிய, முன், பின் அறியாத தறைகளிலும். அனுப வெல்களிலும் பிருவேசித்தி, இதிய மாக முன்னேறுவதே அதின் நிகுரற்ற இவட்சணமாக அமை அதற்குப்பதிலாகச் சவு சீண்களோப் பற்றிக்கொள்ற கேல் லேணைறக்குள் ஒரு போலி அமைைகி இருச்சபையின் பரிதாப நின்பையை என்ன என்று சொல்வது? ''அவர் இக்கே இக்கி... உங்களுக்கு முன்

கலிலேயாவுக்குப் Gur Bort," என்ற செய்தியை நாமும் கேட்டு. அவரோடு தணிந்த क्र कानी के क्र இந்த இருபதாம் நூற்று ைடு≜ கேவிலேயாவுக்குள்ளே (சந்தடி (a) is # யும், சச்சரவும், துவேஷங்களும், பகைகளும், பாவமும், திற்றின்ப மும் மலித்து, கருத்து**ற்று** ஒடி**க்** இதாண்டிருக்கும் உலகத்**தி**ற் குள்ளே, அபாயமும் அன்பும் நிறைந்த உயிர்த்கெழுந்த ஜீவி யத்தைச் செய்ய முக்வருவோ

அவருடைய இராச்சியத்திற் காகப் புதத் தறைகளில் விரை யும்போது சிற்கில பிரைமு:ள் ஏற் படலாம். (It is not possible to build with bricks without droping a few). மரித்தவர்கள் தான் பிழை செய்ய முடியாது. கை லறைக்குள் பாதுகாப்பைத் 3ேதுடு வதைவிட்டுப் புதிதும், அறியா ததுமான வழிகளில் அவரோடு நடக்க உயிர்த்தெழுந்த தெறிஸ்த நம்மை அழைக்கிறுர். உயிர்த் தெழுந்த புதுகைமயான வாழ்க் தன்மையை உலகத்தின் முன் வைக்கச் சபையை அவர் அனழ்க்கிறுர். புதுமையான சடைப ஐக்கெயம். புதுமையான நற்செய் திப் பரப்பல் புதலையான சமூ கத் தொகுடு, புதமையான கழி பாட்டு முகுறை, புதாகமைமான ஊழி மைத்கள், புதமையான அரசியல் . நடபடிகள் — இவைகளின் மூல மாய்க் இறிஸ்து ஜீவிக்கிருர் என்ற சாட்சிசையச் சபை பகர முன் வருமா? அவ்வது கல்லறையே **த**ஞ்சமென்றை சீ வனற்ற சவச் சீல் செனின் மத்தியில் உழலுமா? - S. D. H.

ஜனநாயகத்தைப் பற்றி இவர்கள்

அரசாங்கத்தை அமைக் மக்களுக்கு அதிக்ராமும் உரிமை யும் உண்ற என்று கருதுமுன்பு. ஒவ்வொரு தனிமனிதனும் ஆர சாங்கத்திற்கு அடங்கி நட**்க** வேண்டியது கடமை எ**ப்பைமை** ஏற்ற 4 கொள்ள வேண்டும்.

எந்த அரசாங்கழம். அதன் அதிகார விறிபோகமும் எந்த உரு வத்தில் இருந்தபோதிலும், அது அன்பை அடிப்படைய சக்க கொள் வாமலும், அறி வைத் தீணாக் கொள்ளைசமதும் இருந்தால். அது கொடுங்கோன் மையே யாகம்.

— திரும**த்** ஜேம்சன்.

பலாத் வாரத் தின் துண்ண கொண்டு வகத்து வரும் அத்கா ரம் நீடிப்பது அரிது, ஆணும் அமைதியுக் நிதானமும் எச்லா விஷயங்களேயும் நீடித்த நிற்கச் செய்பக்கை.

- Gon of st

நீதியில்னாத எந்த அரசாம் கமும் மத்க்கத்தக்கதன்று. அப் பழுக்கில்லாத மக்கள் நாபிக்கை யைப் பெருமலும். பொதுமக்க டைப்பட முறித்த கொள்கை, விச வரசம், இகளரைவம் ஆதியமாவ இல்லாமலும் இருந்தாக். வெறும் apenia. அங்கங்களும், சட்ட நிர்வாகமும் மட்டும் அரசியல் சமு ்த்திற்குப் பெருமையுண்டாக்்

— டேனியல் வெப்பைர்.

ூர் ந≖ரம், நல்ல சட்டம் ளால் ஆளப்பெறவதைக் காட்டி தும், ஒரு நல்ல மனித்தை ஆளப் பெறுதல் வேண்டும்.

ஆட்சி செய்வதை மிகச் சிலஞ டையை வசத்தில் விட்டுகிடைக் கடாத: சட்டம் இயற்றுவகை மிகப் பலருடய கூகையில் ஒப் படைக்கவும் கடாத.

(3-0 பக்கம் பரர்க்க)

மனிக உரிமைகளும் பெண்களின் நலன்களும்

— அருண் தான் காசன் — (wild stid !)

CISRS Quantil LI m RELIGION AND SOCIETY என்ற இதழில் (Vol. XXV III, NO. 1 — March 1981) III. அருணு ஞானதாசன் எழுதிய "Human Rights and Women's Concerns'' என்ற ஆங்கிலக் கட்டுரை" உதயதாரகை''க் காக இங்கு தமிழ் வடிவில் தரப்படுகிறது

இ**வ்வகையா**ன வீண் ஆடம் ப**ரமிக்க, பாரிய ப**ணச் செல ப**ரமாக,** வி**க்க ஏற்ப**டுத்துகிற இருமணங் ச**னிக் முடிவு** சுபமுடிவு கொண்ட ாக இல்லாதது தான் இன்னும் சோகமயமானது. மண முடித்த இளம் பெண்கள் உயிரோடு கொளுத்தப்படுவதும், தம் கொர்வைக்கத் தவினப்பு இவகு மான பல சம்பவங்களுக்கு அவர்களின் பெற்றோர் அவர்களுடைய சிதனத் தேவைகளேப் பூர்த்தி செய்ய மூடி யாமலிருப்பதே காரணமாகின் றது. அண்மையில் இவ்வாறு அடிக்கடி நடத்த முடித்த சம்ப முழு நாட்டையும் உறுக்கியிருக்கின்றன.

இந்த தேனம் என்ற சாப் சேடு உறிய குடும்பங்கள் பெண் பின்ணோசளேயே வெறுக்கும் நிக்கக் வெறுக்கும் நிக்க குத் தென்ளிவிடுகின்றது. ஒரு பெண் குழந்கை பிறந்திருகிறத என்றதாமே, அழிவு, கடன் இருக் இறை ஒரிரு சம்பத்துக்களி ச பறி முதை என்பன அற்றிற்கு ஆது அறி **தறியாவிவி**ழ்கி**ன்**றது. ஒரு கர்ண சடூர**மா**ன ஹித்திப் பழமொழி **பெண்**பி**ற்**கோயினுடைய தகப்ப தகப்ப இரையரின் மனப்பாடுகின் நல்கு ப்பிக்கிறது! "வீட்டிலிருக்கும் 95 பேண் தப்பி எறிந்தவிட்ட எச்சிஸ்ப் போன்றவன். ஒத்மூகற a udalina திரும் படவும பாய்க்கும் எந்த்துக்கொள்ள முடியா*து. அ*ப்படியே ஒரு பணி **்னைத் தம் வீ**ட்டிற்குள் இரும்ப எடுத்தக்கொள்ள முடியாது. ஓவ்வொரு பெண்ணும் ் தன்னு டைய' வீட்டைப் போய்ச் சென pac. யும் காலத்திற்காகக் காக் துக்கொண்டிருக்கிறுள். அங்கும் அவளே அங்கேளிக்கப்பட்டு ஏற் றுக்கொள்ளப்பட வேண்டுமானுல் அவளுக்கு விதிக்கப்பட்டபடியே அவள் ஒழுக வேண்டும். இந்தில் மையிலிருந்து இரும்பிப்பாகிற குதையேயில்?ல். இம்மாதிரியா வ மகுப்பாக்கைமை ஒரு பெண்ணின் மனதில் மி. ஆழமான ஒரு தாழ் வுணர்ச்சுய வுணார்ச்சியை ஏற்படுத்துக்றது. சோலாசாலத்தில் தாங்கள் கை சழுவி கிடப்பட சேடண்டிய— வேண்டப்படாத ஒன்று கேவள் உணர்த்தப்படுகிறுள்.

பெண்களும் வெகுசனத் தொடர்பு சாதனங்களும்:

இத்தறையில் பெள்களின் உரிமைகள் தங்குதடையின்றி **மீதப்படுக்குறன.** இற்பழிப்பு. சீ**தன**ம் போன்றவற்றிற்கு எதி சகல பிரச்சசரங்களும் **களம்**பர சாதனங்கள், இரைப் பட**ங்கள் எ**ன்பனவற்றின் தாக் **்த்தால் வறிதாகிப் போகின்**றன

"93 முதலாளித்துவ சமூ anuas a Que o a b Qar Lity ாதனங்கள் மக்கின வசப்படுத் தேவநிலும் அலர்களப் பற்றிய இ. நைபமான ஒரு பார் கலபில் இ க**ாண்டிருக்குமாறு** திணிப்பதி **அம் முக்கிய ப**ங்கு வகிக்கிறது. இதை எவ்வ**னவு** தாரம் ஆழப் ப**த்தந்திருக்கிறது** என்றுல் பெண்

களே **தம்க**ள் ஒடுக்குத*வ*ைவரித் த இ இ சாண்டது போலவும் அதை விறும்பி அநுபளிப்பது போலவும் ஒரு கோற்றப்பாட்டின் ஏற் படுக்தியிருப்பது தான். இக் க 'விளேயாட்டி**க்**' செ**ன்**கள்கான் வீசேஷ் இலக்குகள். ஏ?னனில், பெண்ணுடிமைத்தனமே படிமுறை entines (hierarchical), சுரண்டல் சமு உ அமைப்பைப் பாக வைத்திருக்க வேண்டிய அவ சிய முன் நிபந்த வே யாகும்" என்று 'மனுஷி' என்ற திகிர பெண்கள் சஞ்சிகைகை கூறுவிறது.

வெது சனத் தொடர்பு சாத னங்கள் பெண்கள் பற்றிய பாருக் பரிய கருத்ததைப் பரப்புவதில் — அதை வலியுறுத்தி நிஃவதாட்டுவ தில். அதரவது பெண்களே நல்ல குடும்பப் பெண்களாக, சாது வான தலீணகளாக அல்லத மோகி ணிப் பீசாகளாகக் காட்டுவதில் தான் அம்மறை செலுந்துகின் றன. தம்க்கென்ற தனித்துவமும் ஆளுமையும் கொண்ட புத்தி யுள்ள மணித ஜீவிகளாக அவை பெணுகள்க்களுதுவநிக்கூ. பெண் களுக்கான சஞ்சிகைகள் (பாரிய வரத்தக நிறுவனங்களின் கட்டுப் பாட்டில் இயங்குபவை) கூட · பெண்கள் மத்தியில் ஆடை அணிகள், அழகு சாதனங்கள், உடல் வனப்புப் பேணும் சாத னங்கள், விநோதமான உணவுப் பண்டங்கள் போன்றனவற்றில் அலாதியான ஆசையை ஏற் படுத்தி, ஊக்குவித்து, இவற்றின் மூலம் பெண்கைவ் 'ஆண்களின் கணவுக் **கண்**னியராக மாறலாம்' என்ற நம்பிக்கையை ஊட்டும் வ கூணம் செயற்படுகின்றன என்று 'மனுஷி' சஞ்சிகை விமர் 848pg.

அரசின் பலாத்காரம்:

இங்கு பெண்களே தன் டிக்கு முகமாக பொலிஸார் பாவிக்கும் சில விசேஷ் சித்திரவகைத முறை as Parr மட்டும் நான குறிப் பிட விரும்பு இந்தன். கிறைச்சாவே **களிலும்**, லாக்-அட்பிலும் கற் பழிப்பு என்பது அடிக்கடி நிகழ்ப தொன்றுகும். சுற்பழிப்பு பற்றி ஏற்கணிய குறப்பிட்டமமிற்று. அரசியல் பென் கைதிகள் மத்தி யிலும், பிற பெண கைதிகள் மத தியிலும் அவர்களின் மார்பதங் களே நெருப்பிஞல் சுததல், பெண் குறியினுள் கமபு போன்றவற் றைப் புகுந்துதல், நிர்வரணமாக் போன்றவற் குதல், பயமுறுத்தல் முதலியன சர்வசா தாரணம் மே 8 5 5 0 வக்த முறைகளாகப் பிரமோகிக aப்படுகின்றன. பெ*ண்* கைதிகள் ் அசேஷ்டாக விபச்சாரத் தொழி # DuiLaited) Qual பாறும் கிறையந்தாரிகளின் பாவி யல் சந்தே எஷங்களுக்காக பு கணைப்படு இன்றனர்.

முடிவுரை:

இந்தியாவி வுள்ள விடுதன் இயக்கம் இன்றும் வேரி விடவில்லே என்று தான் கூற வேண் டும். காரணம் அது இன்றும் நடுக் தரவர்க்கச் சார்புடையதாகவும் படித்த, ஒப்பிட்டவலில் a # 8 யுள்ள ந≢ாப்புறப் பெண்≡ுள் பே மையமாகக் *கொண்ட தாகவும்* அமைந்துள்ளது. பெரும்பான்மை யான இ**ந்தியப் பெள்க**ள் வரழும் வறிய கிரசமம் களுக்கு இது மிக மெதவாகவே பரவுகிறது. al Dub பெண்கள் இயக்கங்கள் த வ ற என்ன வெனில் மேற்கத் நாடுகளின் பெண் விந்தவே இயக்கத்தின் ஆப்படியே இந்தி யாவுக்கு அறிமுகம் செய்வது

தான். எங்கள் தேசத்தில் பெண் தான் உள் பிரச்சிஃள என்பது அடிப் படையில் வெறும்வாழ்க்கை பேற் றிய பிரச்சிண்டும். "பிரச - எரித் என்பதெல்லாம் பிரரக்களே அணிவ வசதியற்ற கோடிக்கணக் கான பெண்களுக்கு எவ்கிற அரித் தத்தையும் தர முடியரது.

பெண்கள் இயக்கங்களின் உடமை சகல பொருளாதார, அரசியல், சமூக ஒடுக்குமுறைய துர்சுமல், சமூக ஒரக்குமுன்றா ஞுக்கு மெற்ராகப் டோராடு வதே பக்வேறுபட்ட ஒடுக்கு முறைகளும் தணிப்பட்ட முறை போராடக் கூடியனவல்ல வாயினும் தனிப்பட்ட பிரச்சிவு களும் சேன்னிசளும் எழுப்பப்பட லாம்; எழுப்பப்பட வேண்டும் ''பெண்களே இயக்கங்களின் பண் வேறு மட்டங்களில் இழுத்தெ டுப்பதே உடனடியான அவர்கள் ஒவ்வொருவர தாளாந்தப் பிரச்சி பணியா கும். அவர்கள் 610 முன் இனைடித்தை, அவற்றிற்கூடான போராட்ட மூலமாகவு ந — ஒழும் கைமைப்பட்ட கல்வியின் அடிப்ப டையிலுமே பெண்≥ளின் சமு⊜ைப் பிரக்கள் சரியான மட்டத்திற்கு உயர்த்தப்படலாம். பல் வே மு பட்ட உழைக்கும் மக்களின் பரந்த – ஜனநாயக இயக்கங்க ளின துணேயோடும், அவற்றின் ஒரு குறு கவு மே இவை மேற் செரள்ளப்பட வேக்டும். உழைக் கும் ஆண்கள் உழைக்கும் பெண்க ளுடன் இணேற்து போராடும் பொழுத்தான் ஆண் ஆதிக்கம் அழி அறிகான முதற் படிக்கு வித் தடப்படுகின்றது" Social Scientist (20. 48, Qui 1976) சஞ்சிலைக் கட்டுரை ஓன்று கூறுகிறது. அதேநேரத்தில் பெண் களின் தேனிப்பட்ட பிரச்சின் களோ சமுதாயத்திற்கு விவைக்கிக் காட் டவும் அவை பற்றி ஒரு பொது சன அபிப்பிராயத்தை உருவாக் கேஷமென தனிப்பட்ட பெண்கள் இயக்கங்கள் இருப்பது அவசிய மானது எ**ப்பை** தையும் தான் அழுத்தில் கூற விரும்புடுறேன். (உ + ம்) பெண் உரிமை இயல் பேர், விமோசனு, ஸ்திரீசத்திசங் **காத**ை, கற்பழிப்புக்கு எதிரான **க**ருத்தரங்கு. மனுஷி கூட்டு pay போன்றன.

1981 மார்ச் 8-ம் இதை சர்வ தேசப் பெண்கள் தினத்தைக் கொண்டாடுமுகமாக பெங்களு ரில் சில பெண்கள் இபக்கங்கள ஒன்றிஃணந்து சிளிம**ு விளம்பரங்** ஒன்று களின் ஆபாச எதிர்ப்புக் கண் டன ஊர்வ⇔மொன்றை நட∌ துரைகள். இதற்குப் பத்து த தினங்களுக்குப் பினனர் பொலி ஸ் ரி திரைப்பட மக் டையங்களுக் குச் சென்று ஆபாச விளம்பரங் களே அதற்றுமாறு கட்டள்ளபிட்ட தாக நாம் அறித்தோம். இத்த கைய இபக்கத்தின் வெலிமையைக காட்ட இத ஓர் உதாரணமா as id.

பெண்கள் இயக்கங்களில் பங்கு கொன்ளும் பேசதுதரன் தமது சக்தியையும் இ**றங்களே** யும் உணரிகிறுர்**கள் என்ற அ**ந பவம் நமக்குக் கூறுகின்றது. உதார் கண்டில் உதாரணமாக. Auler guaspage Cenap கௌராதேவி என்ற பழங்குடி பைச் சேர்ந்த பெண்மணி பழங் தடை மக்கள் தமது பொழ்க்கை இவிதத்திற்குத் தங்கி நிற்கு ம் கொட்டு மெரங்க**ுகை வெ**ட்டியையிப்ப தற்கு எதிராகப் பழங்குடிப் பெண் ஓன்று தொட்டினர். # ch வியாகுமரி மாவட்டத்தில் பெண் கள் கண்காணிப்புக் குழுக்களாக தல்வியறிடில்லாத- எளிமையான இராமப் பெண்கள் பெண்களால் ஒரும்இண்ணிகப்பட்டு குடி நீலி வசதியின்கமை, ஹரிஜனரிக்த எதி ரான வன்செயல்கள், குறைந்த சம்பளம் போன்ற பிரச்சின்

ania இறங்கியிரு க்கிரூர்க**ு.** சர்வகேசப் பெறைகள் ஆண்டு என்பது தீர்வுகளாக் கரப்பாவ என்பது தீர்வுகளாக் கரப்பாவ நில்ஸ். இத ஒரு வெறும் பகிடி யாகவே போய்கிட்டது பொருத் தமற்ற பெண் விடுதில இயக்க கள் தேர்வுகள்க் கராத — நாம் வெறமுனே கூச்சல் போரும் பெடினிஸ் நகள் என்றை பட் டத்தை மட்டு ம பெறுவோம். எங்கள் போராட்டம் அழிக்கப் மேனே கூறப்பட்ட பட்டுவிடும். இயக்கங்கள் போன்றயற்றில் பெற் கை ப்பதன் மூலிம் பெக்கள் ஒருக்கு முறை, அடியமைத் தனம் போன்ற இறைக*்*ள உடைக்**க ப**ழி பிறக்கும்; பாரம்பரியத்தை நறக்கும்; பிற ஏற்றுக்கொள்ளை எதிர்ப்பின்றி ஏற்றுக்கொள்ளை வேண்டும் என்ற ஐதீகங்கள் உடைத்தெறியப்படும் மோசமா கத் தாழ்அற்றிருக்கும் பெண்கள் மத்தியிலேயே ஆத்திரமும் கசப் புணர்வும் கொகுட இர மனப் பாங்கு வளர்வகையும் தம் விண் ஒடு இகப்பட்ட நில்லமையை மாற்றியமைக்கப் போரா ஒம் உணர்வும் அதனேடிணேத்து நிற பதன்பும் காண முடிகிறது.

(ap in min)

ஜனநாயகத்தைப் பற்றி..... (2-0 ušaš @ssLiša)

அஞ்சாமை, சகை, அறிவு, ஊக்கம் இத்தாக்கும் எஞ்சாமை வேத்தற்கு இயல்பு.

- Asadaani.

அறனி முக்காது நீக்கி மறனிமுக்கா மானம் 2 CL U 5 47 5.

- **கோன்னவ**ர்.

Aretad, garguaguia ளின் உண்கைம்பாள வலிமைம் சேன்களிலும் உணர்ச்சுகளிலும் இல்லே. ஆறுல் அவர்கள் கபட மில்லாமதும், உண்மையாகவும், சட்டப்படியும் நடக்கி ருர் **க** என்ற மக்கள் கொள்ளும் நம்பிக் கைப்லேயே அத அமைந்துள் னது. அந்த உயர் நில்யிலிருந்து ஒர் அரசாங்கம் விவையைவுடன். அது ஆட்சியைக் கைப்பற்றிக் செர∞டுள்ள ஒ**ற** கட்டத்தை≱ தவிர வேற்கிய. அதன் முடிவு சாலமும் தெருங்கி நிற்கும்.

— எச் ஜி. வெல்ஸ்.

இறைஅனுக்கு இழ்படித்துள்ள இந்தத் தேசாய சமூகம் சுதத்திரத் தடைன் புதுப் பீறவிலைய அடையை தடைன் புதப் பிறவிகைய அடையை கண்டுமை. அதை ஞக், மக்கத கைடைய, மக்களை இ நடத்தப் பெறும், மக்கதுக்கான அரசாங் கும் பூமிப்லிறந்த மேறைந்தவிட்ட மேல் ஆருக்க செலகும்.

— ஆபிரசும் விங்கன்,

தாழ்ந்த நிடுமிலுள்ள மக்க தா முந்த நண்டும் ஒரளவு நவ வாழுவை அளித்த வடுவதுதான அது அடைந்துள்ள விவறறியா ஒம். முறற்றும்நல் வர ம் வை அளிக்கானட்டா இயம், அது அணிக்க அவர்கள் கட்ட இரை இது இத்தக் காரணத்திற்காசப்படை நடம் ற பெரும்பாலோர் அதை அரசிபக் கொன்கையாக ஏற்றுக் கொண் டிருக்கிரேம் என்று நான் கருத

— லர் ஜேம்ஸ் ஜீன்

உலகில் இனநாயகத்திற்கு அபரயம் ஏற்படாமல் காக்க வேண்டும்.

- qi Cir dasa.

மக்கள் தன்மை செய்வதற்கு உதவியாகவும், திமை செய்வ தைத் தழப்பதாகவும் இருப்பதே அரசாங்கத்தின் முழையான கட மையாகம். _ கோன்ட்ஸ்டன்.

மக்கள் நீதிபதிகளுக்கு அடங் பைகளா நதுபதுக்குகை கூடங்க தொடங்கிறபத்தை சடடங்களுக்கு அடங்கியும் உள்ள நிஃபிம், சமு கும் நகழுக ஆனுப்சிபறவராகக் ககருகளையும், _ Consolat

EDITORIAL

The Need for a Truly Human Efficiency

An interesting anecdote caught our attention recently as we were reading a contemporary foreign religious publication.

The Directors of a well known Business School in one of the developed countries, decided, after a prolonged discussion, to organise 'some kind of religious service' to mark an important landmark in the annals of their School.

A senior member of the Board was requested to read, during the ceremony, "a familiar portion" of the Bible.

Unfortunately, the celebrity's mind tended to stray to other matters and he concluded his Bible Lesson impressively but a trifle ambiguously with the words "And now abideth faith, hope and love. But the greatest of these is efficiency".

There appears to be no limit to the degree 'efficiency' has suffused almost every aspect of national life in our country, under our liberalised economy.

Efficient entrepreneurial activities have made the battle of existence a tough one for the poor who constitute 10 million of the population of this country. Efficient multi-nationals, according to recent revelations, have organised a new kind of traffic with Third World countries—traffic in blood—an extremely efficient operation.

Blood can be drawn off in one country, 'treated' in a second country and used for transfusion in a third country according to a medical authority quoted by *Tribune* (10.4.82). Black market blood costs as much as Rs. 300 in Sri Lanka, according to news reports.

In the midst of this flurry of 'efficiency', we hear also squeals of protest against a corrosive business ethos which can produce callous and repressive results.

"We prefer the old-fashioned alarm clock to the kind that awakens you with soft music or a gentle whisper "says an exasperated householder. "If there is one thing we can't stand early in the morning, it is hypoerisy".

This caustic comment expressed with a great deal of candour, perhaps finds an echo in the minds of many in contemporary Sri Lanka as they board a CTB Bus or a Private coach early in the morning and find music provided for them all the way to their destination.

A more truly human gesture would be, they may reflect, for the State or private philanthropists to improve, with this extra money spent on music, the parlous state of our Hospitals in the sphere of sanitation—clean water, clean linen and toterably clean toilettes. Comfortable transport alone does not constitute life.

The ruthless efficiency displayed by the 'business world' in Sri Lanka is matched by the world of tourism which has displayed great efficiency in making Sri Lanka 'a shop window' which many of its citizens cannot afford to approach too near as they are not rich enough 'to purchase its happiness'.

This year (1982) is expected to bring in, 40,000 tourists into the country with a nett gross income of some three billion rupees. The tourist target, according to the Secretary to the Ministry is to bring half a million tourists into Sri Lanka every year.

But the 'efficiency' which has characterised the growth of! this industry has also been grimly wanting in a human dimension. The 600,000 people who live on tourism in this country, making easy money—hoteliers, travel agents, tourist-police and all the other hordes that have made tourism a source of income—have displayed uncanny skill in relegating the citizens of Sri Lanka to a third-class category in their own land.

A tourist couple of the Amber Foundation, Amsterdam, who have made studies in Third World tourism were appalled at the manner in which Sri Lankans were treated in this country during the Peratera festival while the 'white man' had a free run of the whole street and moved about unobstructed "to click his shutters" from any vantage point he chose. [Sunday Observer 7-3-82 "Let not Sri Lanka go the way of Spain or Bali.]

As a Christian Church in Sri Lanka one of our prime evangelistic tasks is to create a climate of public opinion in this country which would frown on any kind of artificiality or hypocrisy (practised in the name of efficiency) to make this happy isle, "a disney-pand".

"Efficiency" said a cynic is but "intelligent laziness". There is a large massure of truth in this epithet, tainted as it is with a degree of cyncism. What a large number of people in our country today are revelling in "intelligent laziness".

It was William Blake who once wrote "He who would do good to another must do it in minute particulars",

A careful concern for these "minute particulars" (as bringing down the cost of living or improving conditions in our large network of hospitals and schools) will alone involve, us in a continuous struggle to achieve a truly human efficiency.

Nalini Jayasuriya — Sri-Lankan Artist

Talking to Nalini Jayasuria is a bit like boarding a jet planeone need only ask a question and we take off, destination anywhere. I became acquainted with this lovely woman and her painting after UCBWM Personnel Secretary Elinor Galusha had visited Jaffua, and found out that Nalini had recently returned from a two-year study fellowship at Yale Divinity School, sponsored in part by Constance Thurber of the UCBWM's Asia Office. There she sought art symbols common to the Hindu, Buddhist and Christian religions. And found the fellowship among the faculty and students her most precious reward. For this reason she coasiders the two exhibitions she put on there among her most important, in addition to the one at 475 Riverside Drive, home of UCBWM. The Board of Christian Higher Education in Asia "Flight into Egypt" for used her their 1981 Christmas card! The Church of Sweden Mission has reproduced a group of five paintings as postcards.

Nominally Anglican, Nalini makes music, writes drama, and paints with humanist passion. She has supported herself and her mother most of her life, teaching music, art, and English many years at St. Thomas College in Mt. Lavinia. But her international acclaim in art goes at least as far back as 1959 when with a British Council scholarship she opened an exhibition in 1960 at the Royal Commonwealth Society. In 1963 she spent seven months as a guest of the State ot Israel in Haifa and Jerusalem, where she held three exhibitions, Golda Meir opening the first and buying two of her paintings. From that time on her international experience and pitronage has expanded phenomenally. In 1966 she visited art schools and cultural monuments all over West Germany on fellowship. In 1967 she opened a show in Paris, under the patronage of a Canadian diplomat, on Buddhist themes, becoming acquainted with the French art historian, journalist, novelist, and Propaganda Minister, Audre Malraux.

The association that seems to matter most to her, however, began when Professor Takenake, on commission by the Christian Conference of Asia to write a book on Christian Art in Asia, saw her mural in the Anglican cathedral at Kurunagela. He wanted to meet her immediately and subsequently invited her to Doshisha University, Kyoto, University, Kyoto, for several months. He then asked her to several visit nine Asian countries and to recommend participants for a 1977 meeting of Asian artists painting in Christian motifs to be held on Bali. Through the association with Professor Takenake and her own conviction it has become her credo that the Asian church must Asianize, and represent the Bible and Christian doctrine in indigenous art forms. Hence the appeal of her technically fine and original style.

In the November 1981 issue of the Yale Divinity School magazine Reflection her credo is stated and two beautiful black-and-white photographs of her painting reproduced, "The Christ Ma The Christ Manda. la" - the mindila being a favorite motif in her work, and "The Lord's Supper". "Christianity", she states there, "was imposed on Asia by the Western colonial rulers. We have borrowed God. And presently he speaks, looks, and feels borrowed; and he becomes more and more a stranger in our midst. If Christianity is to survive in a newly freed Asia, we Asians who are Christian; must bring forth Christ from our owa substance, feed him up. on our own blood, and enthrone him within the meditational and religious disciplines and the iconography that is Asian".

At Yale Nilini also created a drama called Judas, using a reader, a speech chorus, and a Christ and a Judas figure. Culling excerpts from both the Old and New Testaments, Miss Jayasuriya presents an attitude toward Jews toward Judas—or for that matter, toward anyone who is a sinner—reminding her audience that if man does not forgive Judas, God does.

Nalini's devotion to Christ's teachings encompasses all her talents. It also infuses her plans, her hopes for the future. For example, she would like to produce a Sri Lankan version of the Passion, involving traditional Sinhalese drama and Tamil song and dance, for film,

The mandela - the circle, the cycle, the all-encompassing wholeness - adapts itself well to Nalini Jayasuriya's own visions. In another statement from the Reflection article, "Mandala as the Image of God", she writes that "The most important use of the mandala is as an instrument of meditation. It helps the devotee in realizing what is known as an inner experience, and helps in creating an inner order of reconciliation and renewal". Perhaps art expression, one blazed so well by Tamil poet and composers, can indeed lead to a healing fellowship of reconciliation on this island.

- ROBERT PORTER.

An International Sports Stadium in Jaffna

Kakaithivu (& same & eq) has been chosen as a site for a new International Sports Stadium which is to be established shortly. This decision was taken when Minister Gamini Dissanayake visited the site recently along with the Chairman of the Development Council, Mr. S. Nadarajah and Mr. Panchalingam, Additional Government Agent and other government officials.

Facilities will be provided at this Stadium for Test Cricket Matches and other sports encounters of an international standard in Soccer, Hockey and Basket ball.

Registered as a Newspaper at the G.P.O., Sri Lanka under No. QB./59/300/26/82.

Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India at Sri San.

muganatha Press, Kankesanthurai Road, Jaffna on Friday, 23rd April 1982

and published by Mr. Alvappillai Rajasingam, 330, Navalar Road, Jaffna,